

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 18:17

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	i powiedział JAHWE do mnie: Słuszne wszystko, które powiedzieli.
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	JAHWE powiedział do mnie: Mają słusność w tym, co powiedzieli.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	JAHWE powiedział wówczas do mnie: Mają słusność w tym, co mówią.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wtedy JAHWE powiedział do mnie: Słusznie powiedzieli.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Przetoż rzekł Pan do mnie: Dobrze mówili, co mówili.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	I rzekł mi JAHWE: Dobrzeć wszystko mówili.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	I odrzekł mi Pan: Dobrze powiedzieli.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Pan rzekł do mnie: Słusznie powiedzieli.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	Wtedy JAHWE powiedział do mnie: Słusznie powiedzieli.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Wtedy JAHWE powiedział do mnie: «Słusznie powiedzieli.
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	Wówczas Jahwe powiedział mi: ”Słusznie mówią.
PEC	Przekład literacki	Tora Pardes Lauder	Bóg powiedział do mnie: Słusznie powiedzieli.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	і сказав Господь до мене: Правильне все, що сказали:
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Wtedy WIEKUISTY do mnie powiedział: Pięknym jest to, co powiedzieli.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Na to JAHWE rzekł do mnie: 'Dobrze postąpili, mówiąc tak.